

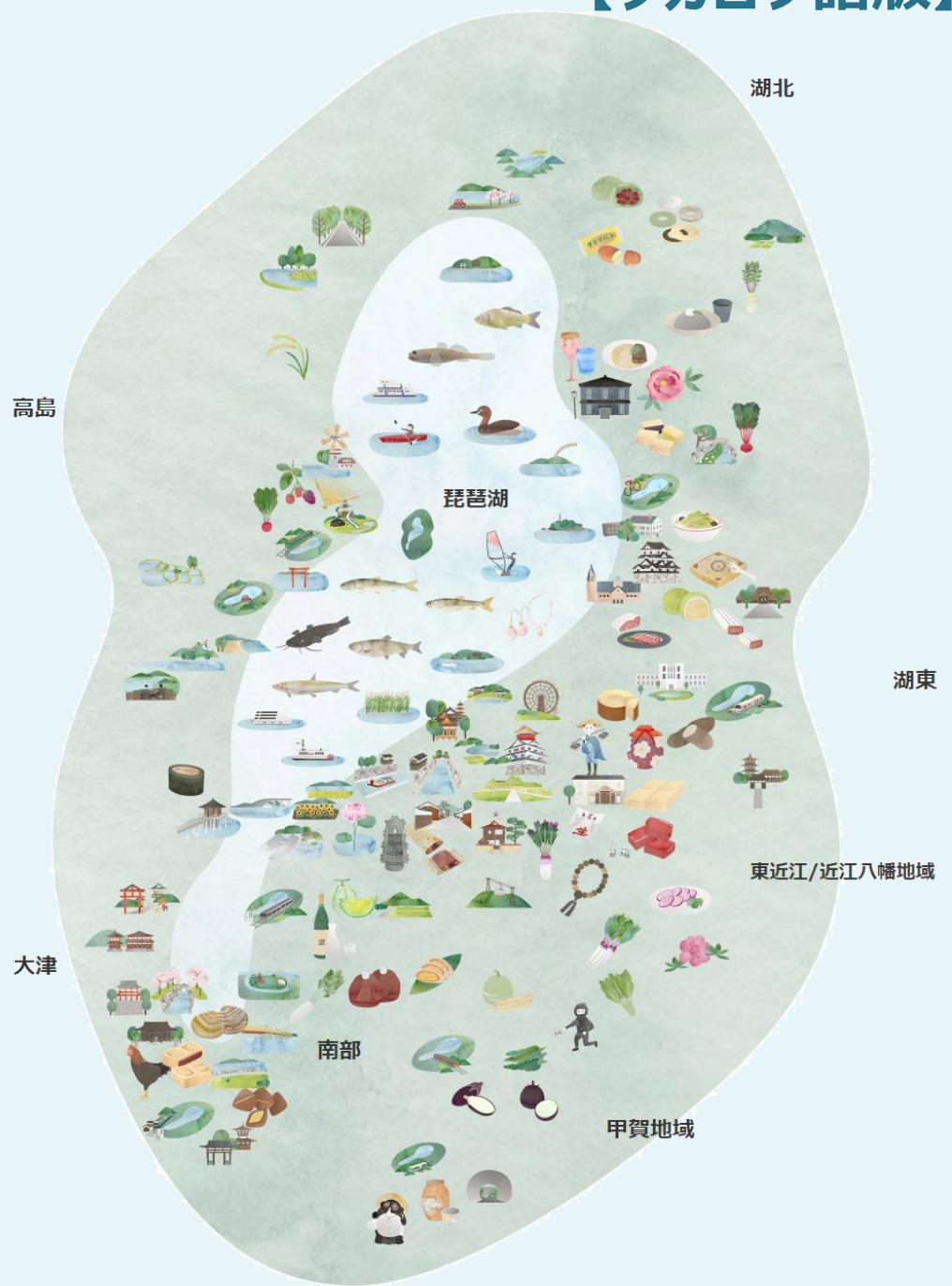
Panibagong paraan ng pag-aaral **HIKONE** Learcation DAY!

Learning【Pag-aaral】& Vacation【Bakasyon】

Sa lungsod ng Hikone, ay susubukang isagawa sa Fiscal Year 2025 ang **[Hikone Learcation Day]**, upang maalalayan ang pangunahing pag-aaral sa bahay at makaranasang pag-aaral na uugnay sa hinaharap!

Sana'y makapag-plano po kayo sa mga Experience Activities na magagawa sa labas ng paaralan (sa bahay at sa region) dahil Weekdays, katulad ng pagsama-sama ng pag-aaral ng bata (Learning) at bakasyon ng magulang/tagapag-alaga (Vacation).

2025, June
Hikone City
Board of Education





Ang Hikone Learcation ay...

Ang [Learcation] ay pinagsamang [Learning] at [Vacation] na panibagong paraan ng pag-aaral at pagbabakasyon na nanggaling mula sa Aichi Prefecture.

Ang [Learcation Day], ay araw na maaaring mapag-isipan sa sarili, mai-plano at maisagawa ng bata ang pag-aaral at aktibidad ng Experience at Research sa labas ng paaralan (sa bahay at sa region) kasama ang magulang/tagapag-alaga.

○ Ito po ay kusang aktibidad ng pag-aaral sa labas ng paaralan, kaya't hindi naman po magiging Absent kung hindi papasok sa paaralan. **Itutulad po sa [Suspension from attendance・Bereavement Leave].**

○ Mag-apply po kayo depende sa bakasyon ng magulang/tagapag-alaga. **Hanggang 3 araw sa bawat taon** po ang maaring makuha.



Daloy ng aplikasyon sa Hikone Learcation Day

1. Mag-plano

Pag-usapan at mag-plano ng pag-aaral at aktibidad ng Experience at Research kasama ang bata. ※Bago mag-apply, **tiyakin muna ang School Event Schedules.**

○Araw ng pag-aaral ○Lugar na mag-aaral ○Pag-aaralan

Kailangan po maisagawang **pareho ang ① at ②.**

①**Electronic Application.** (Microsoft)

<https://forms.office.com/r/9mqgGGudx5>

②Ipaalam sa paaralan sa pamamagitan ng [TETORU] etc.



[I applied the Learcation Day from MM/DD to MM/DD.] ENGLISH OK

※Kung mayroon pang ibang bata, mag-apply po kayo para sa **bawat isang bata.**

3. Pag-tiyak

Pagkatapos na matiyak ng paaralan ang aplikasyon, **sa pamamagitan ng bata** ay ibibigay po yung **Learcation Card** (Permit and Report Card).

4. Learcation

Isasagawa ang pag-aaral at aktibidad ng Experience at Research sa labas ng paaralan, kasama ang bata.

5. Pagpapasa ng Review

Susulatan ang **Learcation Card** ng naging Review kasama ang bata, at ipapasa po ang Card sa paaralan.

○ Napag-aralan [Batang maga-aral ang magsusulat]
○ Masasabi ng magulang

ラーケーションカード(許可書 報告書)(例)

1. 許可書	城東小学校
児童・生徒氏名	田中 太郎
学年	5年生
学級	4組
「ひこねラーケーションの日」取得日数	1日
取得開始日	令和6年10月10日(木)
取得終了日	令和6年10月11日(金)
学ぶ場所	大阪・関西万博、びわ湖ホール
学ぶこと	屋外での体験活動(スポーツ、アスレチック、キャンプなど)・音楽を鑑賞する活動(大衆・民謡万博を訪問、万博を鑑賞して感じたことを語り合う活動)
保護者の方の氏名	田中 花子

上記の内容で「ひこねラーケーションの日」を取得することを認めます。

2. 報告書

学んだこと

保護者から一言(取得された感想やお子さんの様子等お知らせください。)

※「ひこねラーケーションの日」取得後、1週間を目途に学校にご提出ください。



Inyong bigyan pansin ang mga sumusunod

- ☐ Kinakailangan po para sa Learcation na mag-apply (**1 week before**)
- ☐ Patungkol po sa School Lunch, **itutulad po sa pagliban** dahil sa pagkakasakit etc., kaya't hindi po isasauli ang bayad.
- ☐ Sa nilalaman ng aralan sa paaralan na hindi madadaluhan dahil sa pagkuha ng [Learcation Day], ay **Self Study nalang po sa bahay.**
- ☐ Hindi po maaring makakuha ng Learcation Day sa mga panahon sa ibaba na nakasaad, dahil ito'y mga Education Activity.

Halimbawa : **Mismong araw o 1 Week Before ng Periodical Test (Jr. High), Sports Day・Festival etc.**

※Patungkol po sa mga araw na hindi makakakuha ng Learcation, itanong po ninyo sa paaralan na pinapasukan ng bata.

Halimbawa ng aktibidad sa Hikone Learcation Day



Mahalaga po ang oras na kasama ang pamilya. Pag-usapan po ninyo kasama ang bata [Kung patungkol sa ano ang pag-aaralan]. Mag-uumpisa po sa pagsasangguni ang Learcation Day. Kahit hindi na pumunta ng malayo, umaapaw po ang mga binhi ng matututunan sa malapit na kapaligiran. Minsan ay mayroong panibagong bagay na makikita, dahil sa aktibidad na kasama ang magulang/tagapag-alaga!

Matuklasan muli! Libutin natin ang Region Historic Site at Experience Facilities.

Maaari pong malibot ng maigi at makapag-tanong sa Guides patungkol sa Historic Site at Experience Facilities, dahil Weekdays. Marami pong mga ganitong lugar maging sa tinitirahang lugar at kapit-bahay na lugar.



Maging Artists magkasama ang magulang at anak! Alamin ang iba't-ibang paraan ng Art Expression

Umaapaw po ang magagandang tanawin, hindi lamang sa mga panibagong mabibisitang lugar, maging sa lugar na tinitirahan. Maganda din po na ihugis ang tanawin magkasama ang pamilya, at pagkumparahin ang paraan ng Art Expression.



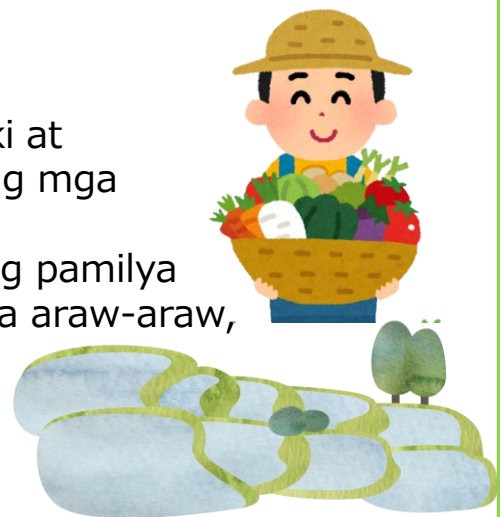
Gamitin ang Five Senses! Kaibiganin natin ang kalikasan

Pakiramdaman ang tanawin at hangin, pakinggan ang tinig ng ibon... Subukan na masanay sa kalikasan, gamit ang Five Senses. Sana'y mapahalagahan ang mga matutuklasan at tanong sa pamamagitan ng obserbasyon.



Kasayahan sa pag-ani! Mag Farm Experience kasama ang pamilya

Sino kaya ang nagpapalaki at papaano kaya lumalaki ang mga gulay na ating kinakain? Subukan natin kasama ang pamilya Sa mga hindi nagagawa sa araw-araw, katulad ng Harvest o Farm Experiences.



Feeling Chef! Pakinabangan ang napag- aralan sa paaralan

Pakinabangan ang napag-aralan sa Subject ng Home Economics at Intergrated Lessons, at magluto. Sakaling makagawa siguro ng Original Family Recipe.



Humiwalay muna sa Normal Day! Magsang-usapan sa bagay na naramdaman

Magsang-usapan sa naramdaman, at masanay sa Arts at Sports na nagpapasagana sa buhay katulad ng Arts, Movie, Musics, Theatre, Sports Game Watching etc.





Q 1. Bakit susubukang isagawa ang [Learcation]?

Maging sa lungsod ng Hikone ay marami po ang nagta-trabaho sa Weekends at Holidays. Marami pong tahanan na hrap makasama ang bata kapag araw ng bakasyon. Para sa mga ganoong tahanan, ay susubukan po naming isagawa ang [Learcation Day], bilang araw na makakagawa ng pag-aaral at aktibidad ang mga magulang/tagapag-alaga na ang bakasyon ay sa Weekdays, na kasama ang bata.

Q2. Maaari po bang pagsunuring kumuha ng [Learcation Day]?

Maaari pong pagsunuring kumuha ng [Learcation Day].

Q3. Ano po ang mangyayari kung hindi nabigyan ng permisyon, ngunit lumiban parin sa pagpasok ang bata?

Ituturing pong Absent o lumiban sa pagpasok.

Q4. Kung biglaan po akong nakakuha ng bakasyon, maaari po bang makapag-apply ng [Learcation Day]?

Hindi po maaari ang aplikasyon sa mismong araw, o pagkatapos. Pasuyo nalang po na makapag-apply na 1 Week Before.

Q5. Maaari po bang mamasyal sa [Learcation Day]?

Ang Learcation ay [Learn]+[Vacation], kaya't kinakalangan po na kasali ang [Pag-aaral]. Kung mayroong esensya ng pag-aaral, maaari pong mamasyal. Ngunit ang Learcation Day ay aktibidad na kapalit ang mahalagang araw ng aralan sa paaralan. Kaya't mag-plano at pag-usapan po ninyo maigi sa tahanan. Maaari naman po mag-Learcation kahit hindi na pumunta ng malayo. Ang Learcation ay,
①Pagsasagawa kasama ang magulang/tagapag-alaga.
②Experience o Research Lesson Activity.
Kaya't magiging Learcation lamang ito kapag magkasama ang ① at ②.

Q6. Anong uri ng aktibidad ang magiging Learcation?

Gawin po ninyong gabay yung mga halimbawa sa naunang Page, at ang mga [Learning Keywords] na nakasaad sa ibaba. Kinakailangan po na pag-usapan kasama ang bata, at linawin [Kung ano ang pag-aaralan]. Marami pong binhi ng matututunan sa mga lugar na malalapit.

<Study Keywords>

Nature, Science, Enviroment, Experiment, Observation, Industry, Sports, Cultural, Arts, History, Geography, Traditional Arts, International Understanding, Welfare, SDGs, Tour, Creation, Appreciation, Career...



< Inquiries/Information Sharing >

